

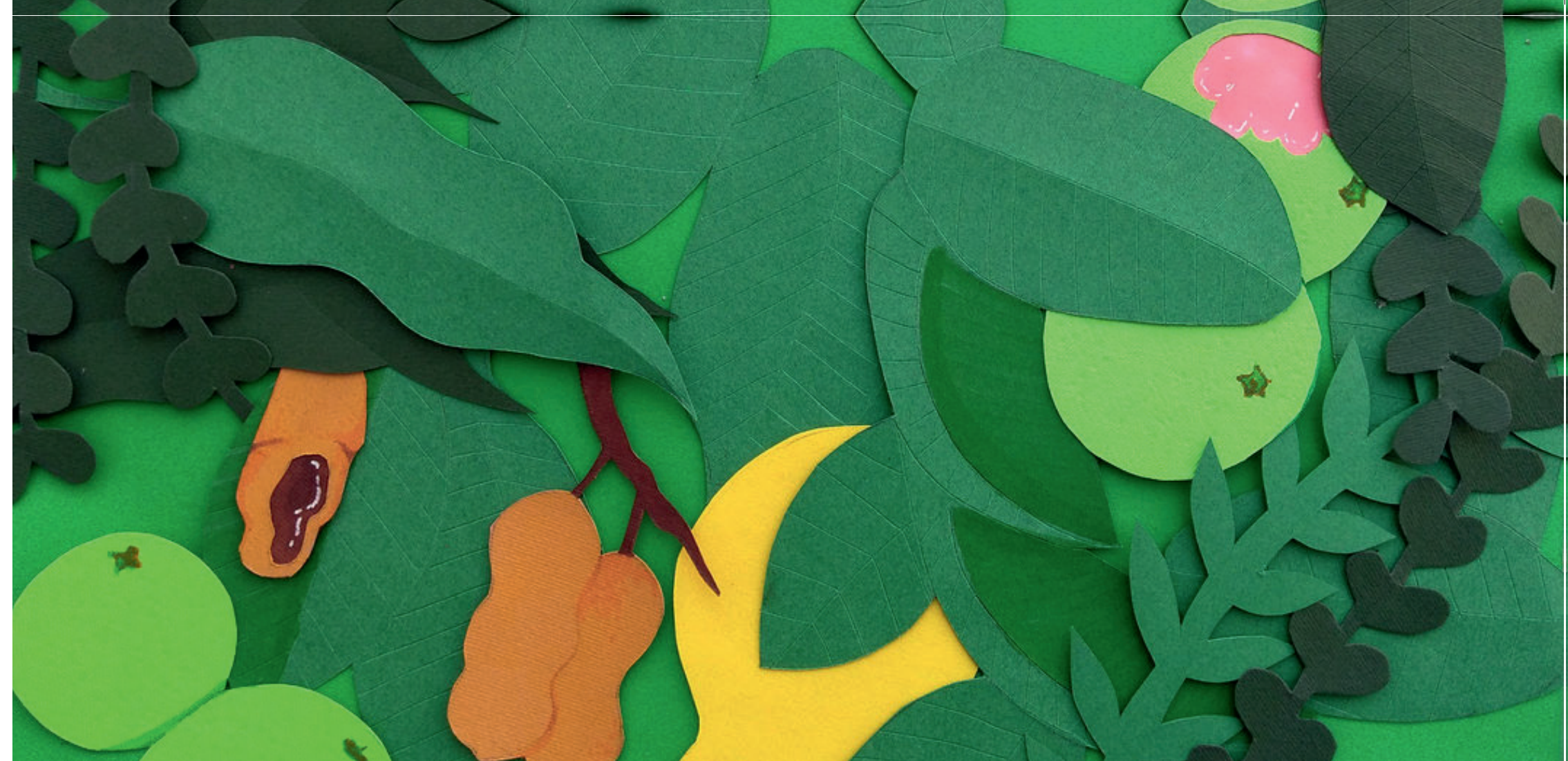
## Mon arbrami (French)

Nous savons tous que les arbres sont nos amis. Mais est-ce que nos amis peuvent être des arbres ? Comme les fruits des arbres d'Ammoomma, nos amis peuvent être doux, amers ou les deux !

This is a Level 2 book for children who recognize familiar words and can read new words with help.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!



## Mon arbrami

**Author:** Shreekumar Varma

**Illustrator:** Rae Zachariah

**Translator:** Sak Untala



Level 2



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

#### Story Attribution:

This story: Mon arbrami is translated by [Sak Untala](#) . The © for this translation lies with Sak Untala, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '[My Tree-Friend](#)', by [Shreekumar Varma](#) . © Pratham Books , 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

#### Images Attributions:

Cover page: [Mango, tamarinds and guava trees](#) by [Rae Zachariah](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [Old lady plucking mangoes](#), by [Rae Zachariah](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [Over excited girl jumping from mango tree](#), by [Rae Zachariah](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [Girl sticking her tongue, holding a tamarind](#), by [Rae Zachariah](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [A Girl swinging from a guava tree](#), by [Rae Zachariah](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [An over excited girl jumping](#), [Grandmother standing happily](#), by [Rae Zachariah](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [Young shy boy standing under a tree](#), by [Rae Zachariah](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [A girl introducing a young shy boy](#), by [Rae Zachariah](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [Boy playing football on a mango](#), by [Rae Zachariah](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: [Annoyed boy standing under a tamarind tree](#) by [Rae Zachariah](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: [https://www.storyweaver.org.in/terms\\_and\\_conditions](https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions)



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

#### Images Attributions:

Page 11: [Guava with leaves](#), by [Rae Zachariah](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: [Boy shouting at other boys, sharing his football](#), by [Rae Zachariah](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: [Grandmother showing thumbs up](#), by [Rae Zachariah](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 14: [Grandmother hugging a boy](#), by [Rae Zachariah](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 15: [Tamarind and guavas](#), by [Rae Zachariah](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: [https://www.storyweaver.org.in/terms\\_and\\_conditions](https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions)



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>